

"ON THE ROAD WITH THE NORMANS"



Les collèges
Val de Souleuvre et
Albert Camus présentent

LA
GAZETTE



Erasmus+

PRESENTATION DES DELEGATIONS

Les différentes équipes des pays partenaires sont arrivées le 18 novembre.

Provenant d'Espagne, quatre collègues représentent les établissements Guillerme Brown-Castadon d'Ourense (au nord-ouest) et l'I.E.S. de Biar (région de Alicante, au sud-est du pays). Deux sont originaires de Sicile (collège Gabriele d'Anunzio, de Motta -S. Anastasia) et deux autres de Corfou, en Grèce, pour le 1st Gymnasium.



L'ensemble des équipes reçues par les personnels de direction des collèges de Bény-Bocage et de Torigny-les-Villes, ainsi que par les enseignants, les représentants des parents d'élèves et des élus torignais.



UNE EQUIPE CONVIVIALE



Tous ensemble pour un projet musical et culturel européen



Sabine

Fabrice

Giannis

Vicent

Davide

Juanan

Giorgos

Corinne

Marie

Isabel

Nathalie

Simon

Anne

Hélène

Nino

Anne-So

Nadine

Béa

Montse

Natasa

Mickaël



DES TRAVAUX EN COMMUN

Après un premier temps pour faire connaissance, vient celui des échanges de pratiques



Présentation de l'application **e-twinning** : ce jumelage numérique permettra aux établissements partenaires de partager leurs travaux à venir



Les enseignants définissent ensemble les prochaines modalités d'action à venir avec, par exemple, la création d'un comité de pilotage transnational (COPIL), l'élaboration d'une charte commune pour la chorale européenne, le choix des chants à une, deux, voire trois voix...



Échanges des chants et travail sur l'harmonisation des pratiques



It's time to sing!

Voici l'heure pour nos amis de découvrir une toute première chanson normande.

C'est l'occasion pour eux de pratiquer la phonétique propre à la chanson après une écoute attentive!

Cliquez sur l'image pour les entendre aussi!



genially education

Erasmus+

Les élèves choristes sont également invités à participer à l'élaboration du projet.

Beaucoup ont d'ores et déjà créé diverses activités numériques pour que les camarades européens découvrent le patrimoine de leur région (histoire, art, gastronomie...), (à découvrir en cliquant sur l'icône ci-contre).



Des symboles et un projet communs



Les élèves de Bénvy-Bocage et de Torigny ont proposé une série d'**affiches** pour symboliser la "**route des Normands**" à travers l'Europe.



Deux d'entre elles ont été retenues pour figurer sur les prochains documents échangés par les partenaires !



Musique et convivialité relie les chorales partenaires



ZOOM SUR...

LES PORTÉES DU PROJET !

Chaque pays partenaire proposera une chanson que les chorales devront interpréter sur scène, lors du concert final en mai 2021, au Bény-Bocage.

Voici quelques partitions échangées lors de cette première mobilité : les élèves choristes auront à cœur de maîtriser les prononciations normande, espagnole, grecque ou encore sicilienne !

2^a vez

to- dos me-ti- dos nun bo- te.
de noi-te coa luz da lí- a.
ta- mén su- re- lo pe- que- no.

to- dos me-ti- dos nun bo- te.
de noi-te coa luz da lí- a.
ta- mén su- re- lo pe- que- no.

114

1^a vez

le lo -, ai la la la la . Ai la le lo -, ai la la
le lo -, ai la la la la . Ai la le lo -, ai la la
le lo -, ai la la le lo -, ai la la la la - . Ai la
le lo -, ai la la le lo -, ai la la la la - . Ai la

116

2^a vez

la . Da
ata ☉ Tra-

e CODA

la . Da
Tra-

CODA

la .
la .

117

1^a vez

se ve San Ro- que - ! se ve San Ro- que - !
ran-do, a fres- cu- ra - . ran-do, a fres- cu- ra - .
teu ma- ri- Sei- ro - . teu ma- ri- Sei- ro - .

2^a vez

se ve San Ro- que - ! se ve San Ro- que - !
ran-do, a fres- cu- ra - . ran-do, a fres- cu- ra - .
teu ma- ri- Sei- ro - . teu ma- ri- Sei- ro - .

Ai la le lo -, ai la la le lo -, ai la
Ai la le lo -, ai la la le lo -, ai la

115

24. CATRO VELLAS MARIÑEROS

Allegro ☉

1^a vez

1^a voz

Ca- tro ve-llas ma-ri- ñei- ros; ca-
ma-ri-ñei- ros tra- ba- llan; os
io sar-di- ña, e bo- car- te; Tra-

2^a voz

Ca- tro ve-llas ma-ri- ñei- ros; ca-
ma-ri-ñei- ros tra- ba- llan; os
io sar-di- ña, e bo- car- te; Tra-

3^a voz

118



UN PARTENAIRE LOCAL



Collaborant au projet, l'association **"Le pied qui r'mue"** est venue au sein du collège de Torigny-les-Villes pour une présentation et une pratique des danses folkloriques de la Manche.

Faire vivre et revivre
les danses traditionnelles
normandes...



Rondes et instruments issus du patrimoine musical normand ont rythmé ce moment .

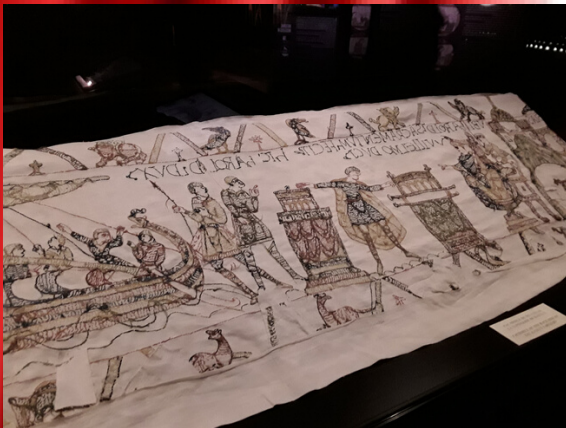


Nos partenaires ont pu découvrir et acquérir les bases des danses traditionnelles de notre région. A votre tour de cliquer sur l'image !



VISITES ET DECOUVERTE DE PATRIMOINE

Nos correspondants européens ont saisi l'occasion de cette première visite en Normandie pour découvrir le **patrimoine médiéval** de la région.



Bayeux

La tapisserie de la reine Mathilde, unique au monde inscrite à l'Unesco et la cathédrale Notre-Dame chef d'oeuvre du gothique normand



Torigny-les-Villes

Les étangs,
le château des Matignon



Caen

(ville où est inhumé
Guillaume le Conquérant)
le château normand,
les quartiers médiévaux



LES PROCHAINES MOBILITES

1/ Du 8 au 14 mars 2020

Ourense - *Espagne*

2/ Du 17 au 23 mai 2020

Motta Santa Anastasia - *Sicile*

3/ Du 11 au 17 octobre 2020

Corfu - *Grèce*

4/ Du 7 au 13 février 2021

Biar - *Espagne*

5/ Du 16 au 22 mai 2021

Bény-Bocage - *France*



A bientôt...

